

# Japonès A2.1

## Unitat 2. Fitxes

Akiko Kawauchi  
Sachiyo Takabe



## Expliqueu les vostres circumstàncies actuals

Fins ara hem vist les conjugacions formals dels verbs en present/futur ( ~ます / ~ません ) i passat ( ~ました / ~ませんでした ) i també la forma de diccionari. A continuació estudiarem la forma *-te*, que es fa servir en un ampli ventall d'estructures, les quals determinen el significat o matís de la forma *-te* en cada cas.

### La forma *-te* dels verbs

La construcció de la forma *-te* està relacionada amb els grups en què estan classificats els verbs i amb la terminació de cada verb.

Podeu repassar la classificació per grups i les formes de diccionari dels verbs a la unitat 1 d'aquesta assignatura.

### Grup I

Present afirmatiu formal	Forma de diccionari	Forma <i>-te</i>
うた 歌 <u>い</u> ます	うた 歌 <u>う</u>	うた 歌 <u>って</u>
ま 待 <u>ち</u> ます	ま 待 <u>っ</u>	ま 待 <u>って</u>
つく 作 <u>り</u> ます	つく 作 <u>る</u>	つく 作 <u>って</u>
書 <u>き</u> ます	書 <u>く</u>	書 <u>いて</u>
およ 泳 <u>ぎ</u> ます	およ 泳 <u>ぐ</u>	およ 泳 <u>いで</u>
はな 話 <u>し</u> ます	はな 話 <u>す</u>	はな 話 <u>して</u>
し 死 <u>に</u> ます	し 死 <u>ぬ</u>	し 死 <u>んで</u>
あそ 遊 <u>び</u> ます	あそ 遊 <u>ぶ</u>	あそ 遊 <u>んで</u>
読 <u>み</u> ます	読 <u>む</u>	読 <u>んで</u>
行 <u>き</u> ます	行 <u>く</u>	行 <u>って</u>

La forma *-te* del verb 行く 行く és irregular: 行って. Aquesta és l'única forma *-te* irregular que hi ha.

## Grup II

Present afirmatiu formal	Forma de diccionari	Forma -te
食べ <u>ます</u>	食べ <u>る</u>	食べ <u>て</u>
見 <u>ます</u>	見 <u>る</u>	見 <u>て</u>
い <u>ます</u>	い <u>る</u>	い <u>て</u>

## Grup III

Present afirmatiu formal	Forma de diccionari	Forma -te
<sup>き</sup> 来 <u>ます</u>	<sup>く</sup> 来 <u>る</u>	<sup>き</sup> 来 <u>て</u>
し <u>ます</u>	す <u>る</u>	し <u>て</u>

## Expliqueu què feu ara

いま  
今そうじをしています。

### 1) Expressar una acció continuada

Afegint el verb いる a la forma *-te* dels verbs, podem descriure una acció que es desenvolupa durant un període determinat (en el present o en el passat). Seria una forma equivalent a *estar* + gerundi.

あしたテストがありますから、漢字の勉強をしています。  
Com que demà tenim un examen, estic estudiant *kanji*.

アルベルトさんは研究室で先生と話しています。  
L'Albert està parlant amb el professor al seu despatx.

母は今そうじをしています。  
Ara, la meva mare està fent neteja.

母は昨日そうじをしていました。  
Ahir, la meva mare estava fent neteja.

### 2) Parlar d'hàbits i costums

La forma *-te* + いる també s'empra per a parlar d'hàbits i costums.

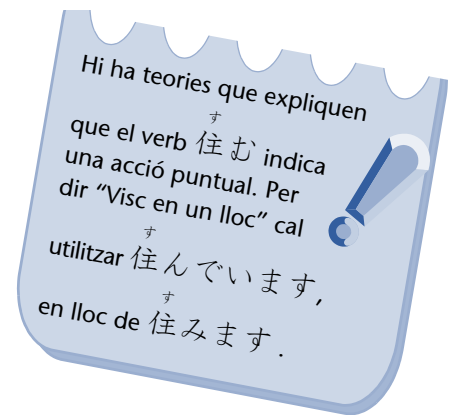
歴史・地理学部で西洋の歴史を勉強しています。  
Estudio Història d'Occident a la facultat d'Història i Geografia.

三年前から銀行で働いています。  
Fa tres anys que treballo en un banc.

父はしょう小学校で日本語をおし教えています。  
El meu pare ensenya japonès en una escola de primària.

毎日まいプールでおよ泳いでいます。  
Cada dia nedo a la piscina.

田中たなかさんの娘むすめさんは京都きょうとに住すんでいます。  
La filla d'en Tanaka viu a Kioto.



## Parleu amb formalitat

カタルーニャ<sup>こうかい</sup>公開大学<sup>はし</sup>の高橋<sup>はし</sup>です。

En presentar-se, o presentar algú, un japonès sovint esmenta el nom de l'entitat a la qual pertany o la professió a la qual es dedica o el càrrec que ocupa.

カタルーニャ<sup>こうかい</sup>公開大学<sup>はし</sup>の高橋<sup>はし</sup>です。  
Sóc la Takahashi, de la Universitat Oberta de Catalunya.

課長<sup>かちょう</sup>の高木<sup>たかぎ</sup>です。  
Sóc en Takagi, cap de secció.

### 1) La partícula の

La partícula の assenyala el complement del nom. Equival a la preposició 'de'.

カタルーニャ<sup>こうかい</sup>公開大学<sup>はし</sup>の高橋<sup>はし</sup>と申<sup>もう</sup>します。  
Em dic Takahashi, de la Universitat Oberta de Catalunya.

ティビダボ<sup>びょういん</sup>病院<sup>びょういん</sup>のアンナ<sup>あんな</sup>です。  
Sóc l'Anna, de l'Hospital Tibidabo.

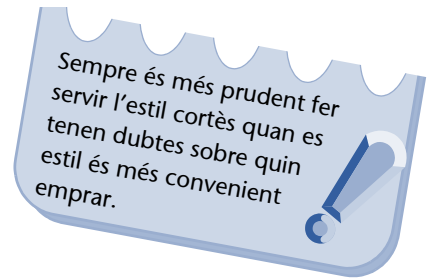
Així mateix, la partícula の forma un sintagma nominal que complementa el nom que va al seu darrere. Denota una aposició.

課長<sup>かちょう</sup>の高木<sup>たかぎ</sup>です。  
Sóc en Takagi, cap de secció.

妻<sup>つま</sup>のマーガレット<sup>まーがれっと</sup>です。  
La Margaret, la meva dona.

## 2) El llenguatge honorífic

Hi ha tres nivells diferents de llenguatge honorífic (*keigo*): respectuós, humil i amable/educat (cortès). Més endavant els estudiarem. *です* i *ます* denoten l'estil cortès.



*です* i *ます* denoten llenguatge amable i educat, en oposició amb la forma simple *だ*, que denota un estil informal parlat (en canvi, les cartes se solen escriure en estil cortès). Com a manera de parlar, és semblant a parlar de vostè en català. Es fa servir sobretot per a dirigir-se a persones a qui no es coneix bé, a gent de més edat que nosaltres, de posició superior o gent de la mateixa edat però que no són amics.

	Estil cortès	Estil simple
Substantiu	私は <sup>いしゃ</sup> 医者です。	私は <sup>いしゃ</sup> 医者だ。
Adjectiu <i>-na</i>	ここは <sup>しず</sup> 静かです。	ここは <sup>しず</sup> 静かだ。
Adjectiu <i>-i</i>	父は <sup>いそが</sup> 忙しいです。	父は <sup>いそが</sup> 忙しい。
Verb	仕事に行きます。	仕事に行く。

Les frases que acaben amb substantius o adjectius van amb la forma *です*. Les frases que acaben amb un verb van amb la forma *ます*. Mes endavant estudiarem la forma simple.

## Digueu amb quina freqüència

よくジムへ行きます。

### 1) Adverbis de freqüència

いつも és un adverbi de freqüència que vol dir 'sempre, normalment'.

いつもジムへ行きます。  
Sempre vaig al gimnàs.

ごご としょかん べんきょう  
午後、いつも図書館で勉強します。  
A la tarda sempre estudio a la biblioteca.

En aquest mòdul, aprendrem els adverbis següents:

いつも	sempre, normalment	+
よく	sovint	↑
<small>ときどき</small> 時々	de vegades	
あまり	no gaire sovint	↓
<small>ぜんぜん</small> 全然	mai	

いつも i よく van acompanyats de verbs o adjectius en la forma afirmativa. ときどき 時々 acostuma a anar amb formes afirmatives, tot i que també es pot fer servir amb formes negatives. Finalment, あまり i ぜんぜん 全然 han d'anar amb formes negatives.



高橋	: よくジムに行きますか。	Vas sovint al gimnàs?
パウ	: いいえ、あまり行きません。	No, no hi vaig gaire sovint.
アンナ	: いいえ、全然行きません。	No, no hi vaig mai.
アルベルト	: 時々行きます。	Hi vaig de tant en tant.

## 2) 1 週間に2回、ジムに行きます。

A continuació, veurem una estructura que ens permetrà donar informació més concreta sobre aquestes freqüències, tot indicant el nombre de vegades que fem alguna activitat durant un període determinat. Aquest període determinat va assenyalat amb la partícula に i al darrere d'aquesta afegim la quantitat de vegades.

1 年に3回、いろいろな国へ旅行します。  
Tres cops a l'any viatjo a diferents països.

1 週間に1回、仕事の後で友達と絵の教室に行きます。  
Un cop per setmana, després de la feina vaig amb una amiga a una acadèmia de pintura.

A més del sufix numeral per a comptar "vegades" (回), aquesta estructura també ens permet utilitzar altres comptadors.

1 日にりんごを1個食べます。 Menjo una poma al dia.

1 週間に作文を2枚書きます。 ESCRIC dos fulls de redacció per setmana.

### 3) L'ordre de les paraules

しゅう 1 週間	に	かい 2 回	+	ジムに行きます。
Període	に	Número + Sufix numeral	+	Acció

### 4) El sufix numeral - 回

Amb el sufix numeral - 回 <sup>かい</sup> compta vegades, cops.

まいとし <sup>かいしゅっちょう</sup> 毎年、イギリスへ3回出張します。  
Cada any viatjo tres vegades a Anglaterra per negocis.

しゅう <sup>かい</sup> 1 週間に1回、主人と食事に行きます。  
Un cop a la setmana surto a dinar [sopar] amb el meu marit.

ねん <sup>かい</sup> 日本語のテストは1年に2回あります。  
Hi ha dos exàmens de japonès a l'any.

#### El sufix numeral - 回 <sup>かい</sup>

<p>1 回 1回 いっかい</p> <p>2 回 2回 にかい</p> <p>3 回 3回 さんかい</p> <p>4 回 4回 よんかい</p> <p>5 回 5回 ごかい</p> <p>6 回 6回 ろっかい</p>	<p>7 回 7回 ななかい</p> <p>8 回 8回 はちかい / はっかい</p> <p>9 回 9回 きゅうかい</p> <p>10 回 10回 じゅっかい</p> <p>? 何回 なんかい</p>
---	---

Pareu atenció als aspectes següents:

- La morfologia dels nombres 1, 6, 8 i 10 canvia de la mateixa manera que quan porten darrere el sufix - か月<sup>げつ</sup> (els dos sufixos comencen amb la consonant *k*).
- 'Deu vegades' també es diu じっかい.
- 'Vuit vegades' també es diu はちかい.

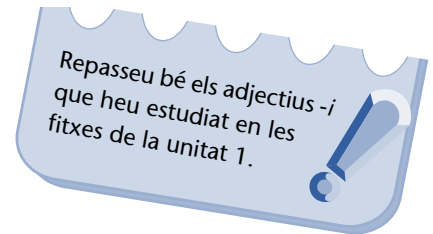
## Digueu amb quina freqüència

あたた  
暖かくなりましたね。

El verb なります (dic. なる) significa *esdevenir* i pot anar afegit a adjectius i substantius per a indicar-ne un canvi d'estat.

### 1) Adjectiu *-i* + なります

En el cas dels adjectius *-i*, substituïm la *い* per una *く* –igual que fem a l'hora de conjugar el present formal negatiu– i hi afegim なります.



けいたいでんわ ねんまえ か ふる  
この携帯電話は三年前に買いましたから、古くなりました。  
Com que vaig comprar aquest mòbil fa tres anys, ara ja és vell.

Recordeu que l'adjectiu *いい* és irregular i flexiona en *よく*, per tant, 'esdevenir bo' o 'millorar' és *よくなります*.

てんき  
今日、天気がよくなりました。  
Avui el temps ha millorat.

### 2) Adjectiu *-na* + なります

En el cas dels adjectius *-na*, s'uneixen al verb なります mitjançant la partícula *に*.

ども しず  
子供はもう家に帰りましたから、学校は静かになりました。  
Com que els nens ja han tornat a casa, ara l'escola està tranquil·la.

### 3) Nom + なります

En el cas dels substantius, s'uneixen al verb なります mitjançant la partícula に .

私は医者になりたいです。  
Vull ser metge.

En aquesta estructura gramatical, allò que canvia d'estat és el tema o subjecte de la frase; per tant, anirà marcat amb は o が , respectivament.

### 4) L'ordre de les paraules

<u>けいたいでんわ</u> 携帯電話	+	は / が	+	<u>ふる</u> 古	+	く	+	<u>なりました。</u> Verb
Tema/Subjecte				Adj. -i sense い				
<u>私</u>	+	は / が	+	<u>げんき</u> 元気	+	に	+	<u>なりました。</u> Verb
Tema/Subjecte				Adj. -na sense な				
<u>私</u>	+	は / が	+	<u>いしゃ</u> 医者	+	に	+	<u>になりたいです。</u> Verb
Tema/Subjecte				Nom				